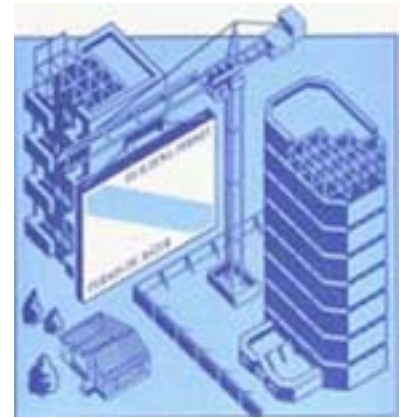




N° 64-001-XIF au catalogue

Permis de bâtir

Novembre 2006



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-6321).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements **1-800-263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1-800-363-7629**

Renseignements concernant le Programme des services de dépôt **1-800-700-1033**

Télécopieur pour le Programme des services de dépôt **1-800-889-9734**

Renseignements par courriel infostats@statcan.ca

Site Web www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 64-001-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Novembre 2006

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2007

N° 64-001-XIF au catalogue, vol. 50, n° 11

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 64-001-XIE).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- D. McDowell, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital
- M. Labonté, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement
- É. Saint-Pierre, Chef d'unité, secteur résidentiel, Section des indicateurs courants de l'investissement
- D. Legault, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2006 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au : (613) 951-6321.

Table des matières

Faits saillants	5
Analyse – Novembre 2006	6
Un mois de novembre record grâce à la progression spectaculaire dans le secteur non résidentiel	6
Secteur résidentiel : baisse des permis de construction des logements unifamiliaux et multifamiliaux	7
Construction non résidentielle : rebondissement spectaculaire des composantes institutionnelle et industrielle	7
Régions métropolitaines : la plus forte croissance dans les centres de l'Ouest	8
Produits connexes	13
Tableaux statistiques	
1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	17
5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2006	18
6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2006	20
7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2006	23
8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2006	25
9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - novembre 2006	26
10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2006	27
11 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2006	29
12 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - novembre 2006	30
13 Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, novembre 2006	31
Qualité des données, concepts et méthodologie	
Description - Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	32
Sources de données et méthodologie	33
Concepts et variables observées	35
Catégories de bâtiments	36

Table des matières – suite

Exactitude des données	38
Comparabilité des données et sources connexes	39

Appendice

I Abréviations géographiques	40
------------------------------	----

Graphiques

1. Valeur totale des permis de bâtir	9
2. Valeur résidentielle des permis de bâtir - Total	9
3. Nombre d'unités de logement - Unifamilial et multiple	10
4. Valeur non-résidentielle des permis de bâtir - Total	10
5. Valeur commerciale des permis de bâtir	11
6. Valeur industrielle des permis de bâtir	11
7. Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir	12

Faits saillants

- En 2006, il n'a fallu aux entrepreneurs du Canada que 11 mois afin d'établir un nouveau sommet annuel pour la valeur totale des permis de construction, grâce à la vigueur des secteurs résidentiel et non résidentiel. En novembre seulement, les municipalités ont délivré des permis de bâtir pour une valeur de 6,3 milliards de dollars, ce qui constitue un sommet mensuel.

Analyse – Novembre 2006

En 2006, il n'a fallu aux entrepreneurs du Canada que 11 mois afin d'établir un nouveau sommet annuel pour la valeur totale des permis de construction, grâce à la vigueur des secteurs résidentiel et non résidentiel. En novembre seulement, les municipalités ont délivré des permis de bâtir pour une valeur de 6,3 milliards de dollars, ce qui constitue un sommet mensuel.

De janvier à novembre 2006, les entrepreneurs ont pris des permis de bâtir pour une valeur de 61,1 milliards de dollars. Ce total cumulatif a été de 0,5 % plus élevé que le sommet précédent de 60,8 milliards de dollars, qui avait été atteint pour l'ensemble de 2005.

Dans le secteur non résidentiel, le total des permis sur 11 mois a déjà atteint un sommet de 23,2 milliards de dollars, en hausse de 5,3 % par rapport au niveau record précédent atteint en 2005 pour l'ensemble de l'année. La valeur cumulative des permis dans le secteur résidentiel s'est approchée d'un nouveau sommet.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 380 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple, les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau est divisée en deux régions, soit Ottawa–Gatineau (partie Québec) et Ottawa–Gatineau (partie Ontario).

Six provinces ont déjà atteint un sommet pour la valeur des permis de bâtir en 2006, soit Terre-Neuve-et-Labrador, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique. Il en a été de même pour toutes les régions métropolitaines de recensement à l'ouest de l'Ontario.

Le bond le plus spectaculaire a eu lieu en Alberta, qui est au centre d'un essor économique sans précédent. Les entrepreneurs ont pris des permis pour une valeur d'un peu plus de 12,6 milliards de dollars de janvier à novembre 2006, en hausse de 24,1 % par rapport au sommet atteint en 2005 pour l'ensemble de l'année.

Un mois de novembre record grâce à la progression spectaculaire dans le secteur non résidentiel

La valeur des permis de bâtir délivrés par les municipalités a atteint un nouveau sommet en novembre, grâce à une progression spectaculaire dans le secteur non résidentiel.

Au total, les municipalités ont délivré des permis de bâtir pour une valeur de 6,3 milliards de dollars, en hausse de 3,0 % comparativement à octobre. Ce niveau était 0,5 % plus élevé que le sommet mensuel précédent atteint en décembre 2005.

La valeur des permis de construction non résidentielle a atteint un nouveau sommet pour un deuxième mois d'affilée en novembre. Les intentions de construction dans le secteur non résidentiel ont augmenté de 11,1 % et ont atteint 2,7 milliards de dollars, ce qui représente une quatrième progression mensuelle consécutive.

Toutefois, dans le secteur de l'habitation, la valeur des permis a fléchi de 2,2 % comparativement à octobre et s'est établie à 3,6 milliards de dollars, étant donné la diminution de la valeur des permis de logements unifamiliaux et multifamiliaux. Cependant, il s'agit du troisième sommet en importance, puisqu'il n'a été dépassé que par les niveaux affichés en octobre 2006 et en décembre 2005.

En novembre, la valeur mensuelle des permis de bâtir a atteint de nouveaux sommets en Colombie-Britannique, à Terre-Neuve-et-Labrador et au Nouveau-Brunswick.

C'est en Colombie-Britannique qu'a eu lieu la plus forte progression mensuelle (en dollars) de la valeur totale des permis en novembre, en raison de la forte augmentation de la valeur des permis de construction de logements multifamiliaux.

L'augmentation marquée de la valeur des permis de construction non résidentielle en Ontario, à Terre-Neuve-et-Labrador et au Nouveau-Brunswick a aussi fortement contribué à l'augmentation générale.

Secteur résidentiel : baisse des permis de construction des logements unifamiliaux et multifamiliaux

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a diminué de 4,1 % en novembre et s'est établie à 1,4 milliard de dollars. Cette diminution suit une progression de 24,4 % enregistrée en octobre. Malgré cela, le niveau en novembre a été de 18,8 % supérieur à la moyenne mensuelle observée depuis le début de 2006.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a fléchi de 0,9 % pour s'établir à 2,2 milliards de dollars, soit une troisième diminution mensuelle consécutive.

Toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique et le Manitoba, ont enregistré une diminution de la valeur des permis de construction résidentielle en novembre. Les plus fortes baisses (en dollars) se sont produites en Ontario et au Québec.

Une très forte demande de nouveaux logements multifamiliaux en Colombie-Britannique a largement atténué la chute de la valeur des permis de construction résidentielle dans le reste du Canada. Sans la Colombie-Britannique, la valeur des permis de construction résidentielle à l'échelle nationale aurait régressé de 9,4 % plutôt que de 2,2 %.

De janvier à novembre, les municipalités ont approuvé la construction de 217 235 nouveaux logements, en hausse de 3,5 % comparativement au total des 11 premiers mois de 2005.

Le nombre de logements multifamiliaux a augmenté de 7,2 % et a atteint 106 840, tandis que le nombre de logements unifamiliaux est resté essentiellement stable, soit à 110 395.

Plusieurs facteurs ont contribué à la vigueur constante du marché de l'habitation au Canada tout au long de 2006, soit le nombre d'emplois à temps plein, l'augmentation du revenu disponible, la forte immigration, de même que les faibles taux d'inoccupation des appartements dans plusieurs centres, et le dynamisme de l'économie dans l'Ouest canadien.

Construction non résidentielle : rebondissement spectaculaire des composantes institutionnelle et industrielle

La forte croissance de la valeur des permis de construction institutionnelle et industrielle explique principalement le nouveau sommet mensuel dans le secteur de la construction non résidentielle.

Les permis dans le secteur institutionnel ont fait un bond spectaculaire de 33,0 % et ont atteint 670 millions de dollars, après avoir chuté de 22,8 % en octobre. Il s'agit d'une quatrième augmentation mensuelle depuis cinq mois, et cette dernière s'explique principalement par l'augmentation des intentions de construction d'immeubles à vocation médicale et d'établissements d'enseignement. Il y a eu une progression dans le secteur institutionnel dans neuf provinces.

Dans le secteur industriel, la valeur des permis a fait un bond de 37,4 % et s'est établie à 506 millions de dollars. Cette forte progression, consécutive à une diminution de 10,2 % en octobre, s'explique par la forte augmentation dans les catégories des usines et des bâtiments de services publics.

Il y a eu une croissance de la valeur des permis de construction industrielle dans six provinces et deux territoires en novembre. La plus forte augmentation (en dollars) a été enregistrée en Ontario (+68,0 %, une valeur totale de 220 millions de dollars). En revanche, c'est au Québec qu'il y a eu le recul le plus important, après une progression de 65,9 % en octobre.

Dans le secteur commercial, les intentions ont fléchi de 2,5 % et se sont établies à 1,5 milliard de dollars en novembre, après avoir atteint un nouveau sommet en octobre. La diminution de la demande de permis pour des immeubles de bureaux et de services de loisirs explique cette diminution.

Malgré la régression, le niveau des permis de construction commerciale en novembre est resté de 25,1 % plus élevé que la moyenne mensuelle en 2006.

À l'échelon provincial, la plus forte augmentation (en dollars) dans le secteur non résidentiel s'est produite en Ontario, où les trois composantes (la construction commerciale, industrielle et institutionnelle) ont augmenté. En revanche, la plus forte baisse (en dollars) s'est produite au Québec, conséquence d'une baisse très marquée dans les composantes de la construction commerciale et industrielle.

À l'échelle nationale, la valeur cumulative des permis de construction non résidentielle a augmenté de 15,0 % comparativement aux 11 premiers mois de 2005.

Les trois composantes ont crû. Les intentions dans le secteur commercial ont augmenté de 20,4 % pour s'établir à 13,1 milliards de dollars. Dans le secteur industriel, elles se sont accrues de 10,9 % et se sont établies à 4,1 milliards de dollars, pendant que le secteur institutionnel progressait de 7,1 % pour atteindre 6,0 milliards de dollars.

Plusieurs facteurs économiques expliquent le contexte fécond du secteur non résidentiel, comme la croissance des dépenses des consommateurs et la diminution des taux d'inoccupation des immeubles de bureaux. En outre, les bénéfices d'exploitation des sociétés ont atteint un sommet sans précédent au troisième trimestre de 2006.

Régions métropolitaines : la plus forte croissance dans les centres de l'Ouest

Dans l'ensemble, 22 des 28 régions métropolitaines ont affiché une progression de la valeur cumulative des permis.

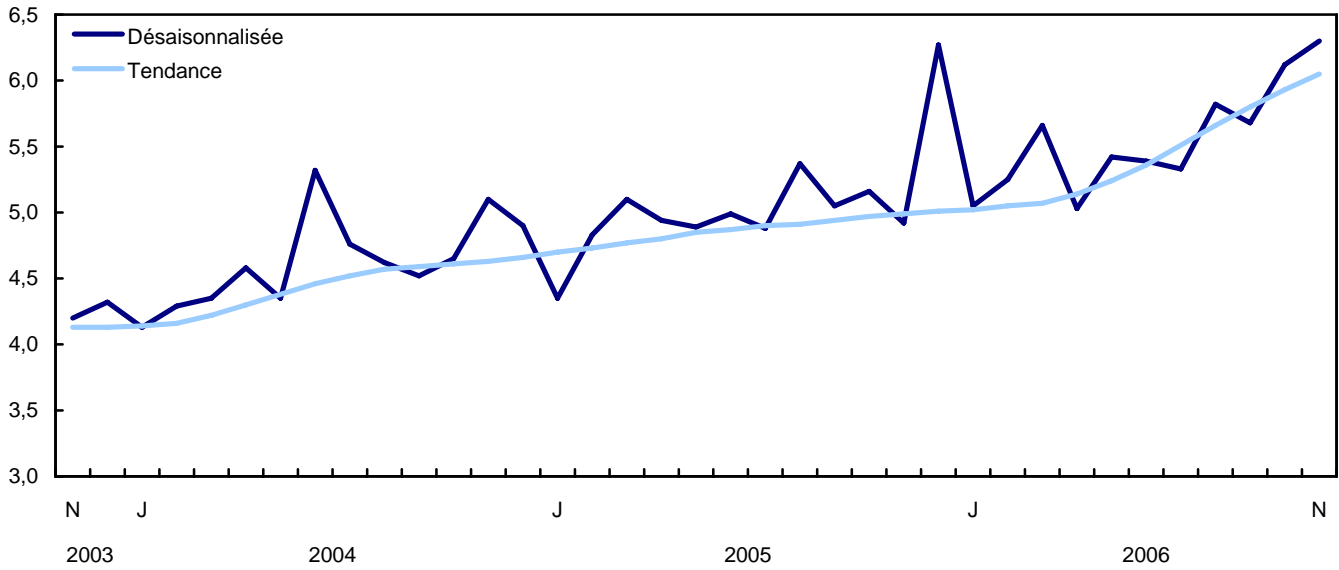
La plus forte progression (en dollars) s'est produite de loin à Calgary (+43,0 %, une valeur totale de 5,0 milliards de dollars), suivie de Vancouver et d'Edmonton.

Toutes les régions métropolitaines à l'ouest de l'Ontario ont déjà atteint un nouveau sommet annuel, et il reste encore un mois à l'année. La forte demande de nouveaux logements résidentiels et de bâtiments non résidentiels explique ces résultats extraordinaires.

Toutes les régions métropolitaines où il y a eu une diminution sont en Ontario, à l'exception de Québec.

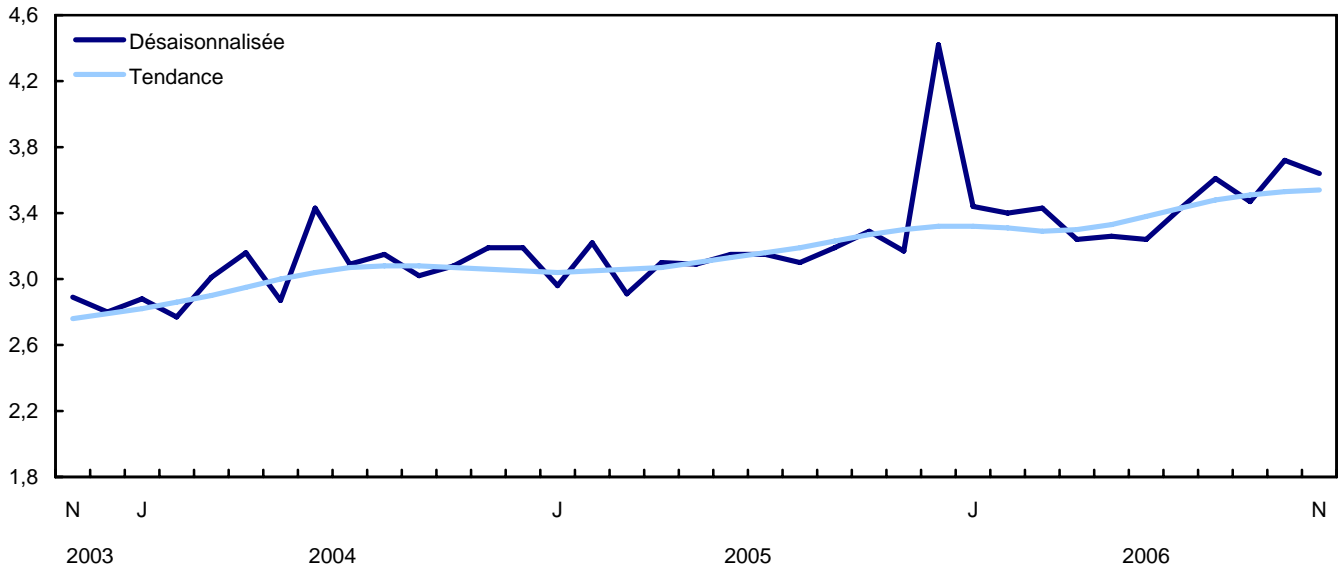
Graphique 1
Valeur totale des permis de bâtir

en milliards de dollars

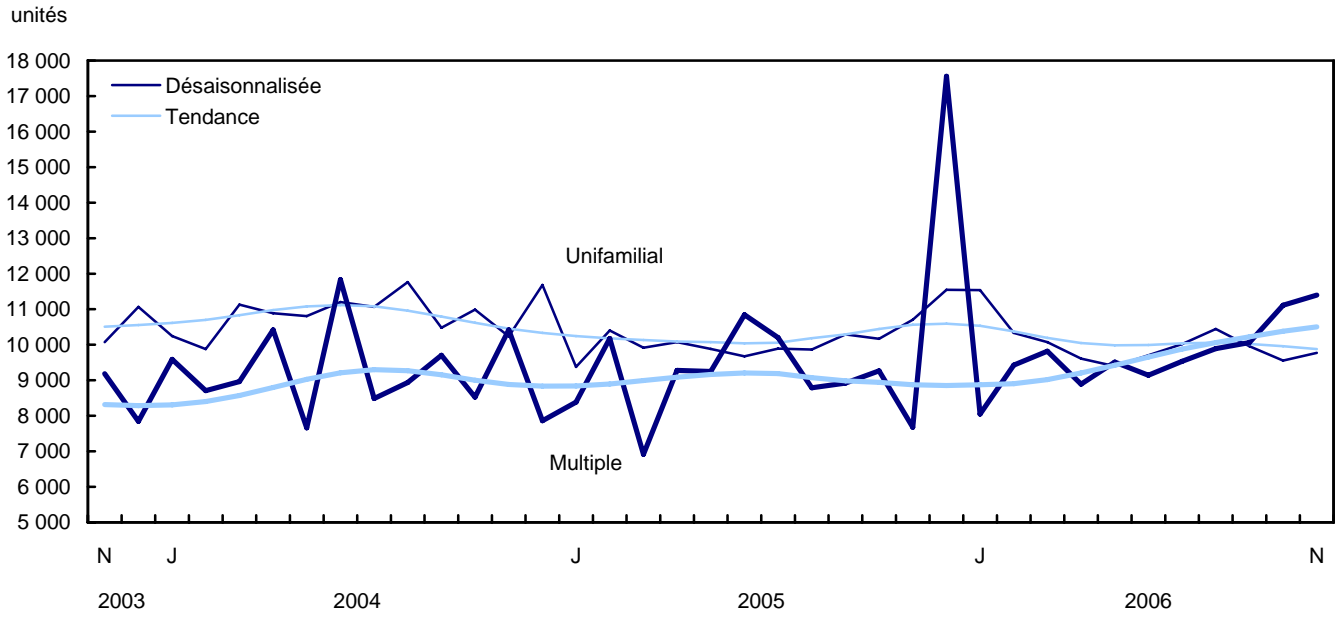


Graphique 2
Valeur résidentielle des permis de bâtir - Total

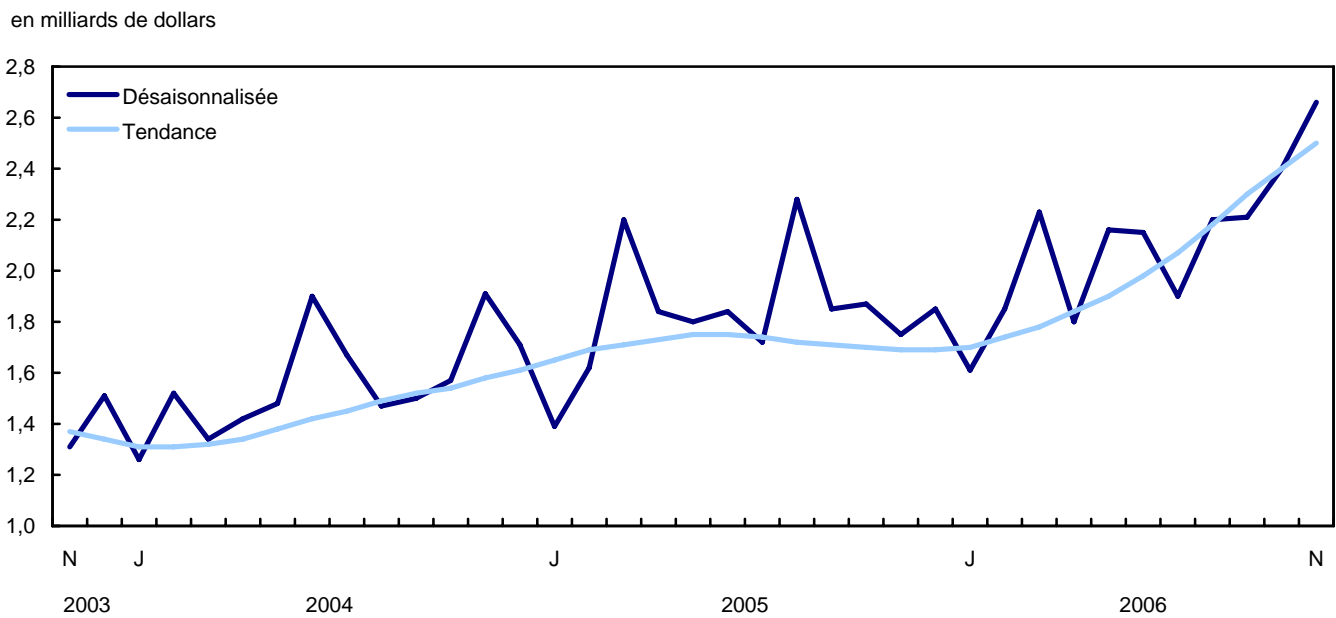
en milliards de dollars



Graphique 3
Nombre d'unités de logement - Unifamilial et multiple

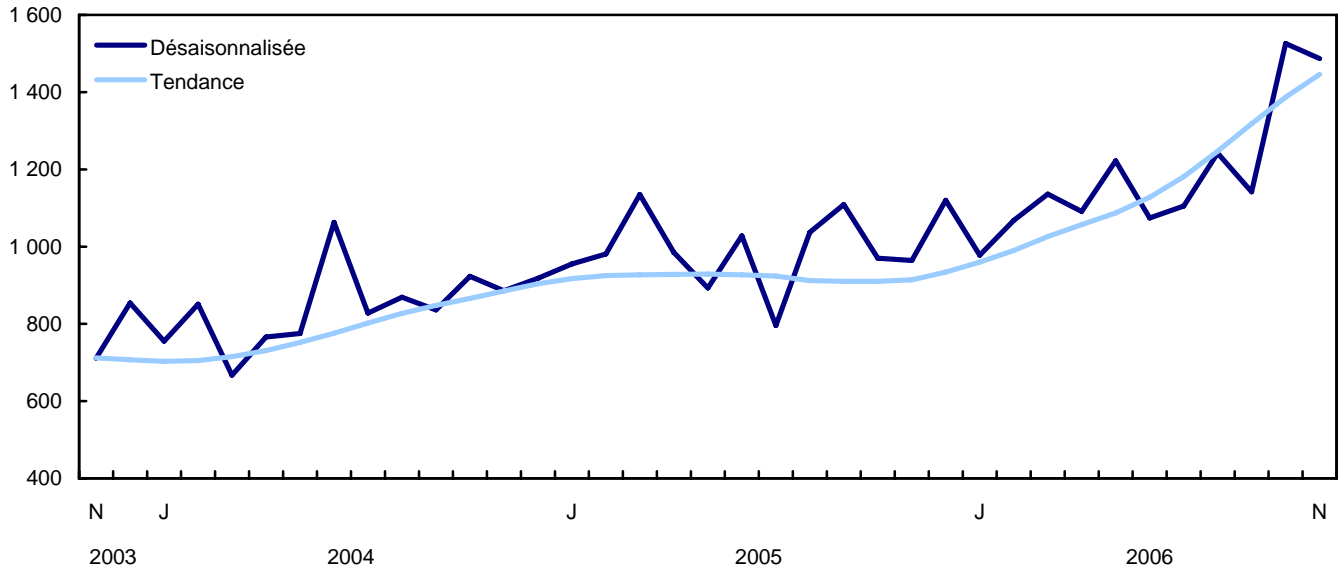


Graphique 4
Valeur non-résidentielle des permis de bâtir - Total



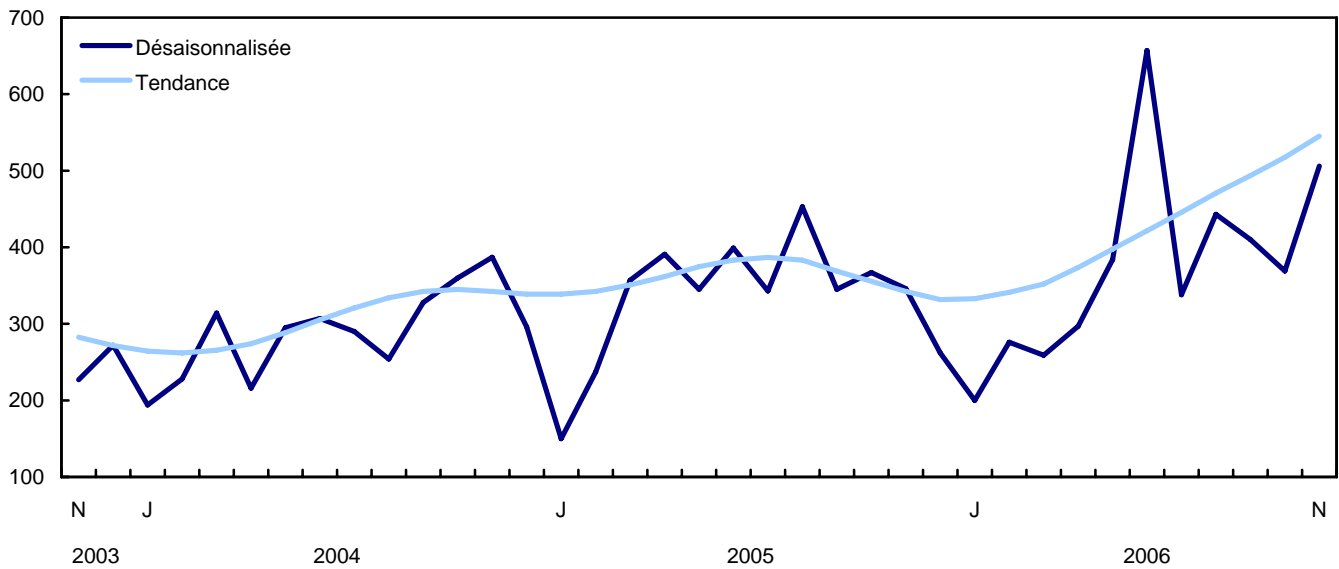
Graphique 5
Valeur commerciale des permis de bâtir

en millions de dollars



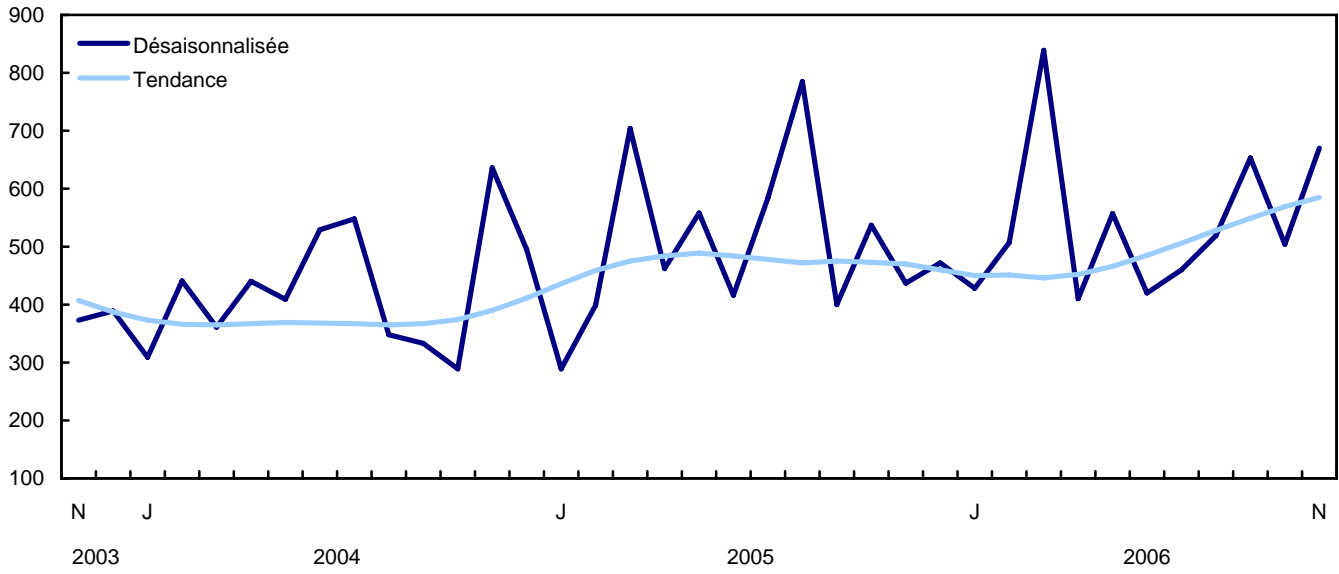
Graphique 6
Valeur industrielle des permis de bâtir

en millions de dollars



Graphique 7
Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir

en millions de dollars



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

61-205-X	Investissements privés et publics au Canada, perspectives
62-202-X	Les habitudes de dépenses au Canada
64-203-X	Permis de bâtir, sommaire annuel

Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

62F0014M1996002	Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction
-----------------	---

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

026-0001	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement
026-0002	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région
026-0003	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité
026-0004	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région
026-0005	Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure
026-0006	Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées
026-0007	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité
026-0008	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées
026-0010	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus
026-0015	Permis de bâtir, indicateur avancé et indices valeur totale, désaisonnalisées

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2802 Enquête des permis de bâtir

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Valeur des permis de bâtir, par province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, par région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*

Tableaux statistiques

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2006		Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	Novembre ^p	Octobre ^r						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	6 303 629	6 120 818	3,0	7,8	-2,4	9,1	-1,0	-0,5
Terre-Neuve-et-Labrador	103 182	36 868	179,9	-9,7	-16,1	11,5	17,2	-13,0
Île-du-Prince-Édouard	14 211	24 896	-42,9	90,7	-41,4	18,7	-6,5	33,2
Nouvelle-Écosse	110 583	127 857	-13,5	33,8	-13,0	26,1	-28,7	-3,0
Nouveau-Brunswick	120 181	71 591	67,9	7,7	-31,2	28,0	-11,1	15,8
Québec	975 832	1 190 055	-18,0	19,6	-1,0	0,8	5,2	-3,1
Ontario	2 050 483	2 000 071	2,5	2,3	-8,1	19,7	-2,3	-9,4
Manitoba	138 448	93 471	48,1	-28,1	30,7	-34,5	46,7	-11,1
Saskatchewan	97 137	97 123	0,0	-26,6	51,2	-34,2	49,2	-13,6
Alberta	1 300 254	1 313 563	-1,0	-1,7	8,3	9,8	-7,7	25,2
Colombie-Britannique	1 372 672	1 156 055	18,7	29,4	-7,4	6,3	-1,8	-4,7
Territoire du Yukon	1 432	5 419	-73,6	-52,1	15,6	94,6	-20,9	-57,7
Territoires du Nord-Ouest	9 729	2 604	273,6	-63,5	-17,2	218,7	-66,5	448,8
Nunavut	9 485	1 245	661,8	-1,2	-69,0	-65,4	-10,8	540,2

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2006		Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	Novembre ^p	Octobre ^r						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	2 663 967	2 398 450	11,1	8,8	0,1	15,7	-11,5	-0,5
Terre-Neuve-et-Labrador	75 280	8 752	760,1	-55,4	7,2	45,6	9,5	-30,1
Île-du-Prince-Édouard	3 073	11 666	-73,7	276,1	-73,1	25,5	31,0	-1,3
Nouvelle-Écosse	26 528	37 377	-29,0	32,8	-40,5	16,7	-24,1	24,1
Nouveau-Brunswick	76 215	25 457	199,4	-18,6	-41,3	47,1	-17,4	128,7
Québec	326 044	417 272	-21,9	19,5	-1,3	6,7	1,2	4,2
Ontario	914 858	729 517	25,4	-6,8	-3,0	37,2	-18,5	-13,9
Manitoba	60 320	27 663	118,1	-56,4	95,0	-59,9	147,9	-38,0
Saskatchewan	50 308	42 620	18,0	-48,2	67,4	-51,7	100,4	-23,4
Alberta	591 850	570 413	3,8	-4,5	20,4	36,4	-40,4	47,7
Colombie-Britannique	532 577	524 276	1,6	121,3	-26,1	-1,5	14,6	-25,4
Territoire du Yukon	337	1 926	-82,5	-73,9	-0,9	187,9	-8,2	-73,9
Territoires du Nord-Ouest	6 277	1 511	315,4	-67,9	-18,2	787,8	-83,8	560,2
Nunavut	300	0	...	-100,0	-99,5	-81,8	392,5	56 125,0

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2006		Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	Novembre ^p	Octobre ^r						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	3 639 662	3 722 368	-2,2	7,2	-3,9	5,4	5,9	-0,6
Terre-Neuve-et-Labrador	27 902	28 116	-0,8	32,5	-30,2	-2,3	20,6	-2,4
Île-du-Prince-Édouard	11 138	13 230	-15,8	32,9	-7,4	12,3	-26,6	63,8
Nouvelle-Écosse	84 055	90 480	-7,1	34,2	7,8	34,4	-32,3	-17,0
Nouveau-Brunswick	43 966	46 134	-4,7	31,1	-18,8	10,5	-4,4	-24,2
Québec	649 788	772 783	-15,9	19,6	-0,8	-2,1	7,4	-6,6
Ontario	1 135 625	1 270 554	-10,6	8,3	-11,2	11,0	8,4	-6,1
Manitoba	78 128	65 808	18,7	-1,0	-0,6	-5,3	-0,1	11,2
Saskatchewan	46 829	54 503	-14,1	8,9	30,5	22,7	-18,5	3,9
Alberta	708 404	743 150	-4,7	0,6	0,2	-2,9	25,3	8,6
Colombie-Britannique	840 095	631 779	33,0	-3,8	1,8	10,7	-9,1	8,7
Territoire du Yukon	1 095	3 493	-68,7	-11,2	68,0	-4,1	-31,1	-17,2
Territoires du Nord-Ouest	3 452	1 093	215,8	-55,1	-15,3	39,5	-49,7	371,2
Nunavut	9 185	1 245	637,8	-0,4	-39,0	199,7	-93,7	432,1

Tableau 4
Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel

	2006 Novembre ^p	2006 Octobre ^r	Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	unités		variation en pourcentage					
Canada	254 004	248 004	2,4	3,2	-1,6	4,0	3,8	-0,3
Terre-Neuve-et-Labrador	2 028	1 992	1,8	30,7	-34,9	1,6	20,8	-8,6
Île-du-Prince-Édouard	1 068	1 068	0,0	15,6	-7,2	38,3	-40,0	78,6
Nouvelle-Écosse	7 488	7 452	0,5	17,8	34,4	33,3	-39,9	-19,8
Nouveau-Brunswick	4 236	4 584	-7,6	37,9	-24,3	14,0	-10,1	-38,6
Québec	50 160	62 952	-20,3	35,3	-7,3	4,1	0,1	-0,9
Ontario	68 592	73 740	-7,0	1,3	-5,1	3,4	11,4	-7,4
Manitoba	7 632	4 788	59,4	-9,5	1,1	-2,2	1,8	5,3
Saskatchewan	3 636	5 160	-29,5	6,4	65,6	38,6	-30,2	20,0
Alberta	52 416	47 568	10,2	-18,4	7,1	-7,1	22,3	16,0
Colombie-Britannique	55 788	38 232	45,9	-4,0	-4,4	17,6	-13,8	2,6
Territoire du Yukon	132	276	-52,2	-25,8	121,4	-17,6	-22,7	-12,0
Territoires du Nord-Ouest	300	96	212,5	0,0	-11,1	125,0	-63,6	450,0
Nunavut	528	96	450,0	33,3	-25,0	166,7	-91,9	236,4

Tableau 5
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2006

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			en milliers de dollars					
Canada									
Octobre r	9 553	11 114	20 667	3 722 368	368 716	1 525 666	504 068	2 398 450	6 120 818
Novembre p	9 771	11 396	21 167	3 639 662	506 442	1 487 159	670 366	2 663 967	6 303 629
Cumulatif janv. - nov. 2006	110 396	106 838	217 234	37 881 214	4 139 664	13 071 807	5 965 948	23 177 419	61 058 633
Cumulatif janv. - nov. 2005	110 239	99 698	209 937	34 326 151	3 733 409	10 853 909	5 570 187	20 157 505	54 483 656
Terre-Neuve-et-Labrador									
Octobre r	131	35	166	28 116	1 246	7 408	98	8 752	36 868
Novembre p	145	24	169	27 902	68 526	6 322	432	75 280	103 182
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 571	394	1 965	310 875	81 681	105 635	27 114	214 430	525 305
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 637	387	2 024	305 070	45 483	88 886	21 817	156 186	461 256
Île-du-Prince-Édouard									
Octobre r	63	26	89	13 230	549	1 380	9 737	11 666	24 896
Novembre p	64	25	89	11 138	391	927	1 755	3 073	14 211
Cumulatif janv. - nov. 2006	683	206	889	120 820	18 437	32 746	26 140	77 323	198 143
Cumulatif janv. - nov. 2005	633	272	905	117 085	29 314	73 253	7 137	109 704	226 789
Nouvelle-Écosse									
Octobre r	252	369	621	90 480	7 552	28 687	1 138	37 377	127 857
Novembre p	271	353	624	84 055	3 324	22 032	1 172	26 528	110 583
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 930	2 606	5 536	809 194	81 227	244 807	49 229	375 263	1 184 457
Cumulatif janv. - nov. 2005	2 982	1 840	4 822	713 821	70 469	250 360	55 882	376 711	1 090 532
Nouveau-Brunswick									
Octobre r	186	196	382	46 134	4 228	16 781	4 448	25 457	71 591
Novembre p	215	138	353	43 966	9 179	21 944	45 092	76 215	120 181
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 376	1 587	3 963	476 930	55 232	189 806	165 140	410 178	887 108
Cumulatif janv. - nov. 2005	2 534	1 131	3 665	438 058	58 300	189 767	86 044	334 111	772 169
Québec									
Octobre r	1 834	3 412	5 246	772 783	115 007	216 573	85 692	417 272	1 190 055
Novembre p	1 756	2 424	4 180	649 788	78 740	153 554	93 750	326 044	975 832
Cumulatif janv. - nov. 2006	19 907	25 505	45 412	7 136 327	774 365	1 936 430	1 030 398	3 741 193	10 877 520
Cumulatif janv. - nov. 2005	22 202	26 730	48 932	7 286 210	805 968	1 682 491	646 660	3 135 119	10 421 329
Ontario									
Octobre r	2 946	3 199	6 145	1 270 554	130 777	390 359	208 381	729 517	2 000 071
Novembre p	3 219	2 497	5 716	1 135 625	219 723	451 769	243 366	914 858	2 050 483
Cumulatif janv. - nov. 2006	35 281	31 363	66 644	13 143 896	1 701 207	4 382 778	2 203 093	8 287 078	21 430 974
Cumulatif janv. - nov. 2005	37 921	32 193	70 114	12 807 210	1 448 132	4 267 122	2 714 652	8 429 906	21 237 116
Manitoba									
Octobre r	294	105	399	65 808	2 897	18 152	6 614	27 663	93 471
Novembre p	298	338	636	78 128	4 617	25 678	30 025	60 320	138 448
Cumulatif janv. - nov. 2006	3 226	1 981	5 207	761 534	100 604	267 527	152 047	520 178	1 281 712
Cumulatif janv. - nov. 2005	3 328	1 027	4 355	634 253	56 257	247 977	96 694	400 928	1 035 181
Saskatchewan									
Octobre r	235	195	430	54 503	21 883	17 199	3 538	42 620	97 123
Novembre p	239	64	303	46 829	3 952	40 400	5 956	50 308	97 137
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 177	831	3 008	443 043	89 169	275 042	260 037	624 248	1 067 291
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 716	1 022	2 738	360 350	82 477	226 689	139 898	449 064	809 414
Alberta									
Octobre r	2 450	1 514	3 964	743 150	61 450	427 259	81 704	570 413	1 313 563
Novembre p	2 459	1 909	4 368	708 404	69 890	380 285	141 675	591 850	1 300 254
Cumulatif janv. - nov. 2006	28 641	19 125	47 766	7 604 520	893 173	3 154 259	986 053	5 033 485	12 638 005
Cumulatif janv. - nov. 2005	23 910	14 729	38 639	5 390 792	820 990	2 065 863	859 939	3 746 792	9 137 584

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés, 2006

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			en milliers de dollars					
Colombie-Britannique									
Octobre r	1 143	2 043	3 186	631 779	22 740	400 040	101 496	524 276	1 156 055
Novembre p	1 070	3 579	4 649	840 095	47 382	378 563	106 632	532 577	1 372 672
Cumulatif janv. - nov. 2006	13 309	23 073	36 382	6 989 284	341 628	2 431 723	1 015 540	3 788 891	10 778 175
Cumulatif janv. - nov. 2005	13 020	20 213	33 233	6 193 795	304 126	1 719 529	923 586	2 947 241	9 141 036
Territoire du Yukon									
Octobre r	15	8	23	3 493	337	367	1 222	1 926	5 419
Novembre p	9	2	11	1 095	0	76	261	337	1 432
Cumulatif janv. - nov. 2006	194	44	238	35 167	1 017	23 811	32 074	56 902	92 069
Cumulatif janv. - nov. 2005	251	51	302	41 559	3 790	8 021	16 744	28 555	70 114
Territoires du Nord-Ouest									
Octobre r	1	7	8	1 093	50	1 461	0	1 511	2 604
Novembre p	25	0	25	3 452	668	5 609	0	6 277	9 729
Cumulatif janv. - nov. 2006	81	16	97	19 997	1 626	15 534	7 823	24 983	44 980
Cumulatif janv. - nov. 2005	93	52	145	27 573	7 166	32 639	1 130	40 935	68 508
Nunavut									
Octobre r	3	5	8	1 245	0	0	0	0	1 245
Novembre p	1	43	44	9 185	50	0	250	300	9 485
Cumulatif janv. - nov. 2006	20	107	127	29 627	298	11 709	11 260	23 267	52 894
Cumulatif janv. - nov. 2005	12	51	63	10 375	937	1 312	4	2 253	12 628

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 6
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2006

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			en milliers de dollars					
Abbotsford, Colombie-Britannique									
Octobre r	35	34	69	11 324	6 322	3 989	105	10 416	21 740
Novembre p	21	210	231	23 119	1 262	16 832	284	18 378	41 497
Cumulatif janv. - nov. 2006	418	823	1 241	155 018	35 120	48 089	103 535	186 744	341 762
Cumulatif janv. - nov. 2005	538	528	1 066	147 081	29 037	23 995	91 776	144 808	291 889
Calgary, Alberta									
Octobre r	705	627	1 332	229 682	9 345	246 149	3 131	258 625	488 307
Novembre p	700	813	1 513	252 882	8 266	180 186	47 727	236 179	489 061
Cumulatif janv. - nov. 2006	9 612	8 163	17 775	2 812 433	139 178	1 466 171	549 147	2 154 496	4 966 929
Cumulatif janv. - nov. 2005	8 754	5 307	14 061	2 080 194	167 848	844 097	381 536	1 393 481	3 473 675
Edmonton, Alberta									
Octobre r	787	423	1 210	242 718	21 035	73 973	12 117	107 125	349 843
Novembre p	690	565	1 255	191 267	11 635	124 940	58 953	195 528	386 795
Cumulatif janv. - nov. 2006	8 687	5 179	13 866	2 301 963	165 253	651 377	181 444	998 074	3 300 037
Cumulatif janv. - nov. 2005	7 500	5 770	13 270	1 703 285	135 141	455 050	317 614	907 805	2 611 090
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario									
Octobre r	46	2	48	12 780	1 008	1 855	16 058	18 921	31 701
Novembre p	34	4	38	9 343	2 862	3 327	4 001	10 190	19 533
Cumulatif janv. - nov. 2006	422	22	444	92 192	29 221	35 385	61 421	126 027	218 219
Cumulatif janv. - nov. 2005	394	11	405	74 086	14 945	42 194	37 338	94 477	168 563
Halifax, Nouvelle-Écosse									
Octobre r	101	285	386	56 249	725	17 490	260	18 475	74 724
Novembre p	106	304	410	47 650	472	12 150	594	13 216	60 866
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 074	1 911	2 985	413 182	38 011	147 978	10 130	196 119	609 301
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 218	1 320	2 538	368 830	25 579	130 070	25 145	180 794	549 624
Hamilton, Ontario									
Octobre r	196	30	226	45 564	6 142	26 657	6 498	39 297	84 861
Novembre p	213	123	336	58 631	7 340	16 621	41 978	65 939	124 570
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 670	1 438	3 108	568 413	47 972	152 345	138 159	338 476	906 889
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 296	1 844	3 140	564 745	28 843	265 387	165 384	459 614	1 024 359
Kingston, Ontario									
Octobre r	26	6	32	5 357	679	2 518	660	3 857	9 214
Novembre p	34	55	89	11 217	125	30 083	1 120	31 328	42 545
Cumulatif janv. - nov. 2006	440	279	719	110 934	14 560	74 817	42 148	131 525	242 459
Cumulatif janv. - nov. 2005	557	184	741	109 808	7 080	43 447	17 539	68 066	177 874
Kitchener, Ontario									
Octobre r	67	101	168	30 996	22 556	17 871	3 994	44 421	75 417
Novembre p	65	12	77	18 388	9 857	24 839	23 057	57 753	76 141
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 350	1 405	2 755	449 233	77 269	210 322	105 242	392 833	842 066
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 831	1 518	3 349	514 072	49 138	175 047	75 845	300 030	814 102
London, Ontario									
Octobre r	122	106	228	37 802	1 871	14 710	13 353	29 934	67 736
Novembre p	148	103	251	38 683	9 369	4 235	28 414	42 018	80 701
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 845	1 813	3 658	547 555	37 658	141 833	113 898	293 389	840 944
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 842	1 326	3 168	459 728	59 388	154 821	80 556	294 765	754 493
Montréal, Québec									
Octobre r	698	2 221	2 919	426 429	38 578	114 797	26 364	179 739	606 168
Novembre p	659	1 289	1 948	322 382	43 438	78 789	18 131	140 358	462 740
Cumulatif janv. - nov. 2006	7 505	14 706	22 211	3 569 002	339 617	1 045 831	537 595	1 923 043	5 492 045
Cumulatif janv. - nov. 2005	8 963	16 769	25 732	3 833 572	418 217	889 572	316 419	1 624 208	5 457 780

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2006

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			en milliers de dollars					
Oshawa, Ontario									
Octobre r	95	98	193	33 318	5 127	16 829	1 552	23 508	56 826
Novembre p	150	9	159	39 028	21 345	13 850	2 696	37 891	76 919
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 721	1 145	2 866	547 279	126 354	115 523	31 591	273 468	820 747
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 920	939	2 859	565 975	72 339	173 162	63 839	309 340	875 315
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec									
Octobre r	245	196	441	77 525	14 541	37 638	14 691	66 870	144 395
Novembre p	250	348	598	85 344	1 123	39 741	9 592	50 456	135 800
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 288	2 499	4 787	784 049	31 289	433 253	315 370	779 912	1 563 961
Cumulatif janv. - nov. 2005	2 273	2 643	4 916	833 068	31 641	315 746	551 775	899 162	1 732 230
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec									
Octobre r	122	393	515	58 592	406	4 430	1 849	6 685	65 277
Novembre p	66	378	444	42 577	202	3 172	470	3 844	46 421
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 051	2 172	3 223	385 475	8 858	52 438	37 633	98 929	484 404
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 237	727	1 964	289 780	10 669	65 915	15 652	92 236	382 016
Québec, Québec									
Octobre r	158	106	264	43 986	13 818	40 051	8 293	62 162	106 148
Novembre p	164	164	328	45 283	4 012	18 783	3 237	26 032	71 315
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 073	2 407	4 480	639 722	55 262	271 219	95 479	421 960	1 061 682
Cumulatif janv. - nov. 2005	2 448	3 067	5 515	746 356	46 078	228 812	52 613	327 503	1 073 859
Regina, Saskatchewan									
Octobre r	86	65	151	16 616	19 193	5 028	77	24 298	40 914
Novembre p	71	42	113	15 851	2 020	9 127	897	12 044	27 895
Cumulatif janv. - nov. 2006	746	247	993	145 265	32 543	71 338	97 300	201 181	346 446
Cumulatif janv. - nov. 2005	532	467	999	116 951	10 369	87 300	41 681	139 350	256 301
Saguenay, Québec									
Octobre r	25	50	75	8 817	5 321	2 946	889	9 156	17 973
Novembre p	12	23	35	3 717	475	3 932	20 625	25 032	28 749
Cumulatif janv. - nov. 2006	277	303	580	84 678	32 126	26 655	47 438	106 219	190 897
Cumulatif janv. - nov. 2005	285	198	483	83 747	26 428	27 537	21 197	75 162	158 909
Saint John, Nouveau-Brunswick									
Octobre r	36	4	40	6 661	1 013	4 493	800	6 306	12 967
Novembre p	51	59	110	10 253	6 748	4 382	12	11 142	21 395
Cumulatif janv. - nov. 2006	475	255	730	95 692	26 250	29 536	21 813	77 599	173 291
Cumulatif janv. - nov. 2005	486	87	573	80 349	15 138	28 604	11 321	55 063	135 412
Saskatoon, Saskatchewan									
Octobre r	95	118	213	24 255	985	7 824	673	9 482	33 737
Novembre p	116	5	121	16 545	746	3 633	657	5 036	21 581
Cumulatif janv. - nov. 2006	905	437	1 342	170 180	28 288	112 958	77 385	218 631	388 811
Cumulatif janv. - nov. 2005	699	390	1 089	142 940	60 825	72 126	47 188	180 139	323 079
Sherbrooke, Québec									
Octobre r	47	107	154	14 610	758	2 845	30 988	34 591	49 201
Novembre p	49	43	92	12 754	121	8 678	1 567	10 366	23 120
Cumulatif janv. - nov. 2006	485	967	1 452	175 794	8 293	52 663	52 010	112 966	288 760
Cumulatif janv. - nov. 2005	565	448	1 013	143 242	13 431	37 546	23 617	74 594	217 836
St. Catharines-Niagara, Ontario									
Octobre r	54	20	74	16 872	2 017	4 508	3 774	10 299	27 171
Novembre p	78	78	156	31 453	2 718	9 104	121	11 943	43 396
Cumulatif janv. - nov. 2006	831	513	1 344	280 852	51 411	87 511	67 908	206 830	487 682
Cumulatif janv. - nov. 2005	939	394	1 333	257 203	19 933	107 908	83 563	211 404	468 607

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2006

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non-résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			en milliers de dollars					
St. John's,									
Terre-Neuve-et-Labrador									
Octobre r	87	23	110	19 108	884	3 120	51	4 055	23 163
Novembre p	89	21	110	17 563	65 496	4 837	402	70 735	88 298
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 033	306	1 339	210 434	72 610	76 982	14 601	164 193	374 627
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 048	321	1 369	209 173	38 430	64 062	8 468	110 960	320 133
Thunder Bay, Ontario									
Octobre r	16	75	91	11 283	81	423	2 882	3 386	14 669
Novembre p	18	2	20	3 295	24	1 431	877	2 332	5 627
Cumulatif janv. - nov. 2006	151	84	235	39 757	6 409	21 048	18 548	46 005	85 762
Cumulatif janv. - nov. 2005	205	83	288	48 190	15 308	28 446	25 850	69 604	117 794
Toronto, Ontario									
Octobre r	1 192	2 395	3 587	751 193	23 449	204 620	113 127	341 196	1 092 389
Novembre p	1 215	1 306	2 521	547 646	88 499	200 026	90 582	379 107	926 753
Cumulatif janv. - nov. 2006	12 735	18 706	31 441	6 521 408	649 837	2 146 989	738 994	3 535 820	10 057 228
Cumulatif janv. - nov. 2005	12 808	19 663	32 471	6 022 974	648 575	1 975 924	881 765	3 506 264	9 529 238
Trois-Rivières, Québec									
Octobre r	27	103	130	13 978	5 317	7 837	0	13 154	27 132
Novembre p	37	53	90	11 598	2 625	1 649	284	4 558	16 156
Cumulatif janv. - nov. 2006	324	657	981	124 660	35 723	52 075	22 418	110 216	234 876
Cumulatif janv. - nov. 2005	404	456	860	119 956	19 598	29 431	6 614	55 643	175 599
Vancouver,									
Colombie-Britannique									
Octobre r	438	1 250	1 688	328 529	5 653	298 690	14 813	319 156	647 685
Novembre p	412	2 752	3 164	552 998	33 653	283 000	63 292	379 945	932 943
Cumulatif janv. - nov. 2006	5 059	14 836	19 895	3 840 131	164 397	1 631 883	499 803	2 296 083	6 136 214
Cumulatif janv. - nov. 2005	4 640	13 157	17 797	3 579 711	128 443	1 035 313	408 482	1 572 238	5 151 949
Victoria, Colombie-Britannique									
Octobre r	75	231	306	64 354	89	4 788	49 800	54 677	119 031
Novembre p	66	113	179	36 956	545	5 849	2 459	8 853	45 809
Cumulatif janv. - nov. 2006	964	1 526	2 490	520 724	11 510	97 814	105 003	214 327	735 051
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 063	1 081	2 144	403 443	8 989	179 072	87 693	275 754	679 197
Windsor, Ontario									
Octobre r	34	16	50	10 067	1 709	8 213	3 905	13 827	23 894
Novembre p	31	6	37	7 679	1 098	6 664	7 276	15 038	22 717
Cumulatif janv. - nov. 2006	599	373	972	206 527	77 011	88 310	100 759	266 080	472 607
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 058	349	1 407	246 033	57 108	79 894	105 722	242 724	488 757
Winnipeg, Manitoba									
Octobre r	172	62	234	39 659	1 709	9 801	501	12 011	51 670
Novembre p	178	320	498	55 073	1 629	15 063	29 772	46 464	101 537
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 787	1 576	3 363	472 295	56 022	170 885	135 107	362 014	834 309
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 868	659	2 527	366 166	19 693	175 378	71 324	266 395	632 561

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 7
Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2006

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doublets	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Canada							
Octobre r	9 950	45	1 086	1 856	8 624	331	21 892
Novembre p	8 835	31	1 054	1 929	7 325	523	19 697
Cumulatif janv. - nov. 2006	112 087	643	10 322	20 091	70 283	4 783	218 209
Cumulatif janv. - nov. 2005	113 813	684	10 881	21 363	63 803	4 227	214 771
Terre-Neuve-et-Labrador							
Octobre r	154	2	2	16	25	1	200
Novembre p	102	0	2	0	17	4	125
Cumulatif janv. - nov. 2006	1 545	9	70	56	220	58	1 958
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 699	12	34	17	329	13	2 104
Île-du-Prince-Édouard							
Octobre r	59	4	0	0	26	0	89
Novembre p	45	3	6	3	15	1	73
Cumulatif janv. - nov. 2006	609	65	40	3	152	11	880
Cumulatif janv. - nov. 2005	622	49	60	7	199	7	944
Nouvelle-Écosse							
Octobre r	272	5	10	8	345	6	646
Novembre p	214	7	8	0	318	27	574
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 796	76	138	95	2 283	96	5 484
Cumulatif janv. - nov. 2005	3 068	101	141	148	1 456	100	5 014
Nouveau-Brunswick							
Octobre r	184	5	30	35	123	9	386
Novembre p	153	1	32	17	76	13	292
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 288	67	320	146	979	144	3 944
Cumulatif janv. - nov. 2005	2 646	96	174	102	765	91	3 874
Québec							
Octobre r	1 867	10	270	141	3 254	135	5 677
Novembre p	1 658	8	268	119	2 368	188	4 609
Cumulatif janv. - nov. 2006	20 658	223	2 169	1 506	19 488	2 156	46 200
Cumulatif janv. - nov. 2005	22 938	243	2 525	1 047	20 901	1 948	49 602
Ontario							
Octobre r	3 234	10	359	734	1 879	101	6 317
Novembre p	2 884	9	446	1 063	933	99	5 434
Cumulatif janv. - nov. 2006	36 155	117	3 740	10 255	15 393	1 387	67 047
Cumulatif janv. - nov. 2005	39 307	118	4 599	12 371	14 630	1 596	72 621
Manitoba							
Octobre r	298	3	0	38	67	0	406
Novembre p	235	1	2	0	328	8	574
Cumulatif janv. - nov. 2006	3 292	22	49	213	1 707	14	5 297
Cumulatif janv. - nov. 2005	3 473	11	84	109	815	20	4 512
Saskatchewan							
Octobre r	243	0	12	100	77	6	438
Novembre p	228	0	10	26	27	1	292
Cumulatif janv. - nov. 2006	2 247	4	86	258	375	113	3 083
Cumulatif janv. - nov. 2005	1 778	6	114	209	688	13	2 808
Alberta							
Octobre r	2 452	1	301	343	1 160	3	4 260
Novembre p	2 379	1	203	296	947	81	3 907
Cumulatif janv. - nov. 2006	28 686	33	2 896	3 085	12 764	185	47 649
Cumulatif janv. - nov. 2005	24 512	24	2 538	2 530	9 585	75	39 264
Colombie-Britannique							
Octobre r	1 148	4	94	441	1 656	70	3 413
Novembre p	918	1	75	405	2 253	101	3 753
Cumulatif janv. - nov. 2006	13 528	24	792	4 461	16 796	611	36 212
Cumulatif janv. - nov. 2005	13 421	13	604	4 805	14 310	361	33 514

Tableau 7 – suite

Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2006

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Territoire du Yukon							
Octobre r	35	1	8	0	0	0	44
Novembre p	4	0	2	0	0	0	6
Cumulatif janv. - nov. 2006	190	3	22	0	18	6	239
Cumulatif janv. - nov. 2005	245	11	8	0	40	3	307
Territoires du Nord-Ouest							
Octobre r	1	0	0	0	7	0	8
Novembre p	14	0	0	0	0	0	14
Cumulatif janv. - nov. 2006	73	0	0	0	16	0	89
Cumulatif janv. - nov. 2005	92	0	0	18	34	0	144
Nunavut							
Octobre r	3	0	0	0	5	0	8
Novembre p	1	0	0	0	43	0	44
Cumulatif janv. - nov. 2006	20	0	0	13	92	2	127
Cumulatif janv. - nov. 2005	12	0	0	0	51	0	63

Tableau 8
Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2006

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doublets	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford, Colombie-Britannique	19	0	0	0	159	0	178
Calgary, Alberta	696	0	73	141	371	76	1 357
Edmonton, Alberta	687	0	100	90	266	3	1 146
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	31	0	0	0	4	0	35
Halifax, Nouvelle-Écosse	84	0	2	0	295	7	388
Hamilton, Ontario	193	0	0	121	0	1	315
Kingston, Ontario	31	0	0	5	49	1	86
Kitchener, Ontario	59	0	10	0	0	2	71
London, Ontario	134	0	3	72	27	0	236
Montréal, Québec	707	0	86	58	1 241	128	2 220
Oshawa, Ontario	136	0	8	1	0	0	145
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	298	0	82	215	482	10	1 087
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	227	0	20	201	119	6	573
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	71	0	62	14	363	4	514
Québec, Québec	176	0	30	29	121	12	368
Regina, Saskatchewan	75	0	0	26	16	0	117
Saguenay, Québec	13	0	0	0	18	9	40
Saint John, Nouveau-Brunswick	40	0	0	11	47	1	99
Saskatoon, Saskatchewan	123	0	2	0	2	1	128
Sherbrooke, Québec	53	0	0	0	49	1	103
St. Catharines-Niagara, Ontario	71	0	33	25	16	4	149
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	78	0	2	0	17	1	98
Thunder Bay, Ontario	16	0	2	0	0	0	18
Toronto, Ontario	1 102	0	335	552	391	20	2 400
Trois-Rivières, Québec	40	0	8	8	44	2	102
Vancouver, Colombie-Britannique	372	1	22	274	1 704	85	2 458
Victoria, Colombie-Britannique	60	0	6	4	73	3	146
Windsor, Ontario	28	0	4	0	2	0	34
Winnipeg, Manitoba	158	0	0	0	320	0	478

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - novembre 2006

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford, Colombie-Britannique	427	0	0	82	679	1	1 189
Calgary, Alberta	9 536	0	978	1 388	5 696	136	17 734
Edmonton, Alberta	8 738	0	1 365	839	2 887	26	13 855
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	451	2	6	0	18	0	477
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 096	8	60	67	1 752	34	3 017
Hamilton, Ontario	1 699	0	118	891	314	55	3 077
Kingston, Ontario	470	5	24	68	188	12	767
Kitchener, Ontario	1 397	0	179	489	404	366	2 835
London, Ontario	1 897	0	43	513	1 105	98	3 656
Montréal, Québec	7 744	1	678	546	11 983	1 282	22 234
Oshawa, Ontario	1 761	0	160	430	491	5	2 847
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	3 453	6	742	1 953	1 729	107	7 990
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	2 383	0	327	1 574	546	62	4 892
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	1 070	6	415	379	1 183	45	3 098
Québec, Québec	2 204	5	335	246	1 578	225	4 593
Regina, Saskatchewan	749	0	12	168	67	0	996
Saguenay, Québec	295	5	16	16	194	91	617
Saint John, Nouveau-Brunswick	447	17	6	46	158	45	719
Saskatoon, Saskatchewan	938	0	64	76	189	108	1 375
Sherbrooke, Québec	508	2	40	0	797	31	1 378
St. Catharines-Niagara, Ontario	866	0	102	157	242	14	1 381
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 001	1	60	45	167	44	1 318
Thunder Bay, Ontario	159	0	2	4	70	2	237
Toronto, Ontario	13 100	0	2 303	4 944	10 502	446	31 295
Trois-Rivières, Québec	341	0	46	52	450	65	954
Vancouver, Colombie-Britannique	5 103	1	319	3 005	10 831	326	19 585
Victoria, Colombie-Britannique	977	1	51	205	1 141	130	2 505
Windsor, Ontario	624	0	47	75	226	4	976
Winnipeg, Manitoba	1 829	0	31	202	1 340	4	3 406

Tableau 10
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2006

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non-résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Canada					
Octobre r	3 898 687	373 180	1 673 679	544 466	6 490 012
Novembre p	3 481 023	520 017	1 442 616	737 657	6 181 313
Cumulatif janv. - nov. 2006	38 441 097	4 099 837	13 184 734	5 908 240	61 633 908
Cumulatif janv. - nov. 2005	35 250 295	3 753 064	11 047 813	5 634 009	55 685 181
Terre-Neuve-et-Labrador					
Octobre r	31 017	1 246	8 331	98	40 692
Novembre p	20 123	68 526	9 653	432	98 734
Cumulatif janv. - nov. 2006	311 144	81 681	96 690	27 114	516 629
Cumulatif janv. - nov. 2005	320 257	45 483	90 851	21 817	478 408
Île-du-Prince-Édouard					
Octobre r	13 601	549	1 380	9 737	25 267
Novembre p	9 133	391	927	1 755	12 206
Cumulatif janv. - nov. 2006	121 783	18 437	32 746	26 140	199 106
Cumulatif janv. - nov. 2005	121 956	29 314	73 253	7 137	231 660
Nouvelle-Écosse					
Octobre r	93 748	7 552	28 687	1 138	131 125
Novembre p	72 100	3 324	22 032	1 172	98 628
Cumulatif janv. - nov. 2006	803 406	81 227	244 807	49 229	1 178 669
Cumulatif janv. - nov. 2005	747 060	70 469	250 360	55 882	1 123 771
Nouveau-Brunswick					
Octobre r	46 582	4 228	16 781	4 448	72 039
Novembre p	34 816	9 179	21 944	45 092	111 031
Cumulatif janv. - nov. 2006	476 414	55 232	189 806	165 140	886 592
Cumulatif janv. - nov. 2005	462 396	58 300	189 767	86 044	796 507
Québec					
Octobre r	847 718	115 007	260 879	101 909	1 325 513
Novembre p	695 582	78 740	170 346	87 176	1 031 844
Cumulatif janv. - nov. 2006	7 338 163	774 365	1 957 606	1 000 874	11 071 008
Cumulatif janv. - nov. 2005	7 443 687	805 968	1 695 827	692 555	10 638 037
Ontario					
Octobre r	1 334 561	135 241	424 544	232 562	2 126 908
Novembre p	1 065 072	233 298	487 859	317 231	2 103 460
Cumulatif janv. - nov. 2006	13 342 706	1 661 380	4 473 975	2 174 909	21 652 970
Cumulatif janv. - nov. 2005	13 166 868	1 467 787	4 340 539	2 732 579	21 707 773
Manitoba					
Octobre r	66 989	2 897	22 095	6 614	98 595
Novembre p	67 682	4 617	22 449	30 025	124 773
Cumulatif janv. - nov. 2006	781 075	100 604	254 682	152 047	1 288 408
Cumulatif janv. - nov. 2005	661 400	56 257	250 280	96 694	1 064 631
Saskatchewan					
Octobre r	55 895	21 883	16 190	3 538	97 506
Novembre p	41 669	3 952	36 089	5 956	87 666
Cumulatif janv. - nov. 2006	460 997	89 169	268 940	260 037	1 079 143
Cumulatif janv. - nov. 2005	379 004	82 477	234 015	139 898	835 394
Alberta					
Octobre r	754 274	61 450	497 182	81 704	1 394 610
Novembre p	678 850	69 890	384 855	141 675	1 275 270
Cumulatif janv. - nov. 2006	7 651 794	893 173	3 254 226	986 053	12 785 246
Cumulatif janv. - nov. 2005	5 532 033	820 990	2 124 290	859 939	9 337 252
Colombie-Britannique					
Octobre r	645 801	22 740	395 782	101 496	1 165 819
Novembre p	782 546	47 382	280 777	106 632	1 217 337
Cumulatif janv. - nov. 2006	7 067 839	341 628	2 360 202	1 015 540	10 785 209
Cumulatif janv. - nov. 2005	6 334 630	304 126	1 756 659	923 586	9 319 001

Tableau 10 – suite

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2006

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non-résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Territoire du Yukon					
Octobre r	6 163	337	367	1 222	8 089
Novembre p	813	0	76	261	1 150
Cumulatif janv. - nov. 2006	36 152	1 017	23 811	32 074	93 054
Cumulatif janv. - nov. 2005	43 056	3 790	8 021	16 744	71 611
Territoires du Nord-Ouest					
Octobre r	1 093	50	1 461	0	2 604
Novembre p	3 452	668	5 609	0	9 729
Cumulatif janv. - nov. 2006	19 997	1 626	15 534	7 823	44 980
Cumulatif janv. - nov. 2005	27 573	7 166	32 639	1 130	68 508
Nunavut					
Octobre r	1 245	0	0	0	1 245
Novembre p	9 185	50	0	250	9 485
Cumulatif janv. - nov. 2006	29 627	298	11 709	11 260	52 894
Cumulatif janv. - nov. 2005	10 375	937	1 312	4	12 628

Tableau 11
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non
désaisonnalisées, novembre 2006

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non-résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Abbotsford, Colombie-Britannique	22 749	1 262	11 526	284	35 821
Calgary, Alberta	261 302	8 266	178 048	47 727	495 343
Edmonton, Alberta	196 143	11 635	123 457	58 953	390 188
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	8 548	3 097	3 603	5 546	20 794
Halifax, Nouvelle-Écosse	42 568	472	12 150	594	55 784
Hamilton, Ontario	54 275	7 942	18 002	58 186	138 405
Kingston, Ontario	10 746	135	32 583	1 552	45 016
Kitchener, Ontario	16 781	10 665	26 903	31 960	86 309
London, Ontario	36 226	10 137	4 587	39 385	90 335
Montréal, Québec	375 521	43 438	88 805	20 763	528 527
Oshawa, Ontario	35 437	23 095	15 001	3 737	77 270
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	133 732	1 417	46 618	13 833	195 600
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	80 814	1 215	43 043	13 295	138 367
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	52 918	202	3 575	538	57 233
Québec, Québec	50 450	4 012	21 171	3 707	79 340
Regina, Saskatchewan	15 862	2 020	10 175	897	28 954
Saguenay, Québec	4 128	475	4 432	23 619	32 654
Saint John, Nouveau-Brunswick	9 889	6 748	4 382	12	21 031
Saskatoon, Saskatchewan	16 559	746	4 050	657	22 012
Sherbrooke, Québec	14 024	121	9 781	1 795	25 721
St. Catharines-Niagara, Ontario	29 679	2 941	9 861	168	42 649
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	15 497	65 496	8 168	402	89 563
Thunder Bay, Ontario	3 000	26	1 550	1 215	5 791
Toronto, Ontario	516 793	95 752	216 647	125 556	954 748
Trois-Rivières, Québec	13 056	2 625	1 859	325	17 865
Vancouver, Colombie-Britannique	541 311	33 653	193 787	63 292	832 043
Victoria, Colombie-Britannique	34 951	545	4 005	2 459	41 960
Windsor, Ontario	7 042	1 188	7 218	10 085	25 533
Winnipeg, Manitoba	52 512	1 629	12 551	29 772	96 464

Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier - novembre 2006

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non-résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford, Colombie-Britannique	157 073	35 120	47 819	103 535	343 547
Calgary, Alberta	2 807 036	139 178	1 543 397	549 147	5 038 758
Edmonton, Alberta	2 312 184	165 253	662 709	181 444	3 321 590
Greater Sudbury / Grand Sudbury, Ontario	98 938	26 631	34 700	59 613	219 882
Halifax, Nouvelle-Écosse	417 298	38 011	147 978	10 130	613 417
Hamilton, Ontario	570 901	48 279	150 651	152 124	921 955
Kingston, Ontario	119 245	14 175	78 239	34 941	246 600
Kitchener, Ontario	458 107	75 539	205 405	103 093	842 144
London, Ontario	554 020	37 156	137 849	119 396	848 421
Montréal, Québec	3 620 082	339 617	1 056 183	505 444	5 521 326
Oshawa, Ontario	545 413	128 031	113 218	31 734	818 396
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 198 963	39 746	499 114	310 921	2 048 744
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	807 711	30 888	445 542	279 192	1 563 333
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	391 252	8 858	53 572	31 729	485 411
Québec, Québec	652 662	55 262	271 906	92 530	1 072 360
Regina, Saskatchewan	148 600	32 543	67 482	97 300	345 925
Saguenay, Québec	90 596	32 126	27 794	48 439	198 955
Saint John, Nouveau-Brunswick	94 265	26 250	29 536	21 813	171 864
Saskatoon, Saskatchewan	176 619	28 288	112 288	77 385	394 580
Sherbrooke, Québec	167 560	8 293	53 136	60 489	289 478
St. Catharines-Niagara, Ontario	290 834	49 828	86 983	64 609	492 254
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	207 461	72 610	68 037	14 601	362 709
Thunder Bay, Ontario	41 188	6 273	20 879	18 757	87 097
Toronto, Ontario	6 561 515	630 162	2 197 664	734 262	10 123 603
Trois-Rivières, Québec	125 734	35 723	50 691	16 643	228 791
Vancouver, Colombie-Britannique	3 905 853	164 397	1 574 159	499 803	6 144 212
Victoria, Colombie-Britannique	527 800	11 510	99 221	105 003	743 534
Windsor, Ontario	201 219	73 606	93 475	97 783	466 083
Winnipeg, Manitoba	482 192	56 022	164 687	135 107	838 008

Tableau 13
Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, novembre 2006

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
Non résidentiel, total	2 700 290	78 611	3 073	26 528	76 215	336 262	1 038 388
Industriel	520 017	68 526	391	3 324	9 179	78 740	233 298
Usines, fabriques	300 208	5 100	0	900	827	50 006	174 239
Transports, services	122 478	62 550	0	300	7 254	6 561	15 382
Mines et agriculture	37 247	350	0	640	0	8 303	17 359
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹	60 084	526	391	1 484	1 098	13 870	26 318
Commercial	1 442 616	9 653	927	22 032	21 944	170 346	487 859
Commerces et services	297 369	1 170	859	4 892	3 445	66 853	142 080
Entrepôts	294 117	4 572	0	307	250	17 842	111 865
Postes d'essence	13 237	0	0	0	0	2 605	4 730
Édifices à bureaux	285 455	1 100	0	7 105	5 396	19 355	69 544
Loisirs	97 542	0	0	1 335	4 000	9 742	45 167
Hôtels, restaurants	198 651	0	0	2 375	5 000	17 555	48 269
Laboratoires	82 672	0	0	0	0	1 450	1 800
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹	173 573	2 811	68	6 018	3 853	34 944	64 404
Institutionnel et gouvernemental	737 657	432	1 755	1 172	45 092	87 176	317 231
Écoles, éducation	396 651	0	0	0	10 882	26 554	191 900
Hôpitaux, médical	211 104	0	0	0	29 644	40 868	73 289
Bien-être, foyers	45 788	0	1 180	0	3 311	1 112	12 475
Églises, religion	26 770	0	450	771	0	350	12 797
Bureaux gouvernementaux	27 401	0	0	0	0	12 235	12 765
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations ¹	29 943	432	125	401	1 255	6 057	14 005
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Territoire du Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
Non résidentiel, total	57 091	45 997	596 420	434 791	337	6 277	300
Industriel	4 617	3 952	69 890	47 382	0	668	50
Usines, fabriques	1 660	2 558	32 963	31 955	0	0	0
Transports, services	0	310	23 325	6 796	0	0	0
Mines et agriculture	1 920	0	7 440	1 235	0	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹	1 037	1 084	6 162	7 396	0	668	50
Commercial	22 449	36 089	384 855	280 777	76	5 609	0
Commerces et services	4 706	3 040	38 665	28 328	0	3 331	0
Entrepôts	480	3 827	135 489	18 870	0	615	0
Postes d'essence	300	352	3 000	2 250	0	0	0
Édifices à bureaux	8 646	11 624	140 579	21 821	0	285	0
Loisirs	1 800	11 891	1 962	20 900	0	745	0
Hôtels, restaurants	930	1 080	14 297	109 145	0	0	0
Laboratoires	0	0	25 332	54 090	0	0	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹	5 587	4 275	25 531	25 373	76	633	0
Institutionnel et gouvernemental	30 025	5 956	141 675	106 632	261	0	250
Écoles, éducation	16 735	3 727	65 886	80 967	0	0	0
Hôpitaux, médical	11 500	700	45 428	9 675	0	0	0
Bien-être, foyers	0	0	22 700	4 760	0	0	250
Églises, religion	0	0	4 870	7 532	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	1 113	638	300	350	0	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations ¹	677	891	2 491	3 348	261	0	0

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Description - Enquête mensuelle sur les permis de bâtir

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

Sources de données et méthodologie

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L. (Société canadienne d'hypothèques et du logement) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie générale : L'enquête sur les permis de bâtir couvre 2 380 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5% de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Période de référence : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

Révisions : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Désaisonnalisation : Le cycle météorologique normal entraîne des fluctuations prévisibles des données. Les séries de données diffusées englobent à la fois des données désaisonnalisées (donc excluant les influences annuelles prévisibles) et des données non désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: unifamiliale, multiple, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées de ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries. À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Habituellement, seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM.

Concepts et variables observées

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (no 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle . Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle . Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Construction commerciale . Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

Construction institutionnelle et gouvernementale . Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale . Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile . Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet . Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée . Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée . Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements . Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation . Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classier selon les niveaux géographiques suivants:

Province et territoire (Pr) : On compte dix provinces et trois territoires.

Région économique (RE) : Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

Division de recensement (DR) : L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-un (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

Région métropolitaine de recensement (RMR) : Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2001. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-sept (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2001 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

Agglomération de recensement (AR) : Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2001. On compte cent dix-huit (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

Autres municipalités de 10,000 de population et plus : Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

Partie rurale : Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifié par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

Subdivision de recensement (SDR) : L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

Unité géographique non-standard : Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2001. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Exactitude des données

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2005, plus de 99% des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

Comparabilité des données et sources connexes

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-4646 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008, 026-0010, 026-0015.

Appendice I

Abréviations géographiques

A.R.	Agglomération de recensement
BOR	Borough
C	City
C.A.	Census Agglomeration
CC	Chartered Community
CDR	Census Division Remainder
CM	County (Municipality)
C.M.A.	Census Metropolitan Area
COM	Community
CR	County Remainder
CT	Canton
CU	Cantons-Unis
DM	District (Municipality)
HAM	Hamlet
ID	Improvement District
IGD	Indian Government District
LGD	Local Government District
LOT	Lot and Royalty
M	Municipalité
MD	Municipal District
NH	Northern Hamlet
NT	Northern Town
NV	Northern Village
N.W.T.	NorthWest Territories
P	Paroisse
PAR	Parish
PD	Planning District
PDR	Planning District Remainder
RCR	Rural County Remainder
RGM	Regional Municipality
R.M.R.	Région métropolitaine de recensement
RDR	Regional District Remainder
RM	Rural Municipality
RV	Resort Village
SA	Special Area
S-E	Indian Settlement/Établissement indien
SCM	Subdivision of County Municipality
SD	Sans désignation
SET	Settlement
SM	Specialize Municipality
SRD	Subdivision of Regional District
SUN	Subdivision of Unorganized District
SV	Summer Village

T	Town
T.N.O.	Territoires du Nord-Ouest
TP	Township
UCR	Urban County Remainder
UNO	Unorganized/Non organisé
V	Ville
VC	Village Cri
VL	Village
VN	Village Nordique